

Lyon, le 24 février 1993

Chère Madame, Cher Monsieur,

Je suis particulièrement heureuse de vous faire parvenir le dossier de presse de :

CUISINE & DEPENDANCES

Une pièce de
Agnès JAOUI et Jean-Pierre BACRI

Mise en scène de
Stephan MELDEGG

Avec les créateurs du spectacle

**ZABOU, Jean-Pierre BACRI, Jean-Pierre DAROUSSIN,
Sam KARMANN et Agnès JAOUI.**

Je tenais à vous rappeler que ce spectacle a reçu **4 molières** en **1992** : *Molière du Meilleur Auteur, du Meilleur Metteur en Scène, du Meilleur Spectacle Comique et du Meilleur Spectacle du Théâtre Privé.*

Nous serons très heureux de vous accueillir pour ces représentations qui auront lieu :

DU 2 au 18 avril 1993

Très cordialement.

Françoise REY,
Attachée de Presse.

CUISINE & DEPENDANCES

Une pièce de
Agnès **JAOUI** et Jean-Pierre **BACRI**

Mise en Scène
Stephan **MELDEGG**

Avec les créateurs du spectacle
ZABOU, Jean-Pierre BACRI,
Jean-Pierre DARROUSSIN, Sam KARMANN, Agnès JAOUI

4 Molières 1992

*Meilleur Auteur * Meilleur Metteur en Scène*
*Meilleur Spectacle Comique * Meilleur Spectacle du Théâtre Privé*

Durée du Spectacle
1 H 40 – SANS ENTRACTE

Du 2 au 18 avril 1993

RELACHE DU 9 AU 12 AVRIL 1993

CUISINE & DEPENDANCES

Une pièce de
Agnès **JAOUI** et Jean-Pierre **BACRI**

DISTRIBUTION

Mise en Scène	:	Stephan MELDEGG
Décor et Costumes	:	Philippe BERRY
		Jean-Luc LE FLOCH
Lumières	:	Roberto VENTURI

Avec les créateurs du spectacle

ZABOU	:	<i>Martine</i>
Jean-Pierre BACRI	:	<i>Georges</i>
Jean-Pierre DARROUSSIN	:	<i>Fred</i>
Sam KARMANN	:	<i>Jacques</i>
Agnès JAOUI	:	<i>Charlotte</i>

Du 2 au 18 avril 1993

RELACHE DU 9 AU 12 AVRIL 1993

CUISINE & DEPENDANCES

Une pièce de
Agnès **JAOUI** et Jean-Pierre **BACRI**

Mise en Scène
Stephan **MELDEGG**

SOMMAIRE

- *Questions capitales auxquelles nous nous sommes bien gardés de répondre* par Agnès **JAOUI** et Jean-Pierre **BACRI**
- *Le choix d'une pièce* par Stephan **MELDEGG**
- *Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri : un constat sans concessions* par Sylvie **THOMAS**
- **Stephan MELDEGG**
- **ZABOU**
- **Jean-Pierre BACRI**
- **Sam KARMANN**
- **Jean-Pierre DAROUSSIN**
- **Agnès JAOUI**
- Calendrier des représentations
- Quelques articles de presse

Du 2 au 18 avril 1993

RELACHE DU 9 AU 12 AVRIL 1993

QUESTIONS CAPITALES AUXQUELLES NOUS NOUS SOMMES BIEN GARDES DE REPONDRE...

Quel est le cours de l'amour sur les principales places boursières ? Qui sont mes amis ? Est-ce que j'ai fait le bon choix ? Et d'ailleurs, est-ce moi qui choisis ?

Voilà des questions capitales auxquelles nous nous sommes bien gardés de répondre, mais autour desquelles nous avons tourné volontiers.

A eux tous, les personnages de cette pièce vous en diront, peut-être, un peu plus, mais n'y comptez pas trop quand même.

JACQUES et sa femme, **MARTINE**, donnent un dîner en l'honneur d'une célébrité, et ils ont la tête ailleurs. Ils n'ont pas le temps de se poser les questions capitales. **FRED**, le frère de **MARTINE**, ne voit pas l'intérêt de s'en poser. **CHARLOTTE**, la femme de la célébrité, avait bien cru, ce soir-là, pouvoir éviter de s'en poser. **GEORGES**, l'ami de longue date de **JACQUES**, s'en pose à tout bout de champ, à l'endroit et à l'envers, et ça n'avance à rien. Et **MARILYN**, la petite amie de **FRED**, ne savait même pas que ça existait, des questions pareilles.

Il y a pourtant une question que chacun se pose. Qui est-il, cet invité célèbre ? Une future relation, un ancien ami, un possible amant, un ex-mari, ou un imbécile de passage ?

Au salon, où la fête se donne, vous pourriez trouver quelques réponses faciles. Mais c'est dans la cuisine que la pièce se joue.

Agnès **JAOUI** et Jean-Pierre **BACRI**

LE CHOIX D'UNE PIÈCE

Bon an, mal an, je lis entre cent et deux cents pièces de théâtre et cela depuis au moins vingt ans ; dire que les bonnes sont rares, – voire même rarissimes ! – est un euphémisme.

Dans un premier temps de lecture, je tente d'analyser la source d'inspiration du texte, et très sincèrement, la majorité des manuscrits lus ont une idée de départ très prometteuse ; idée dont on se dit : bien développée, cela pourrait donner une pièce. Ensuite, je scrute les personnages : ont-ils une relation intéressante et vivante avec cette idée de départ ? Ont-ils été choisis par une véritable envie d'expression ou existe-t-il des motifs moins avouables comme la volonté d'intéresser telle ou telle vedette... etc ! Là encore, j'avoue que le niveau général est encourageant. Les personnages, surtout dans la description que beaucoup d'auteurs aiment à mettre au début de leur texte, ont souvent des caractéristiques attachantes, authentiques et colorées.

De l'idée de départ et des personnages, il faut passer à la construction et au dialogue.

Là, hélas, la tendance s'inverse et l'écrasante majorité des textes cafouille désespérément.

La plupart du temps, la construction manque et de sens pratique et de rythmique. Là où un battement de cils suffit, un monologue interminable et abscons prend place et parallèlement, là où une courte mais nécessaire scène d'introduction eût été salvatrice, on est propulsé au coeur du drame et étouffé par un noeud de passions multiples et incompréhensibles.

Quant aux dialogues, les sous-genres pullulent. Si j'avais 1 franc pour chaque "*à la manière de BECKETT*" ou "*à la manière de IONESCO*" que j'ai lu, je pourrais inviter toute l'équipe de l'Avant-Scène à dîner chez Maxim's.

Enfin, il y a la jouabilité des rôles, notion à laquelle je tiens tout à fait particulièrement. Dans les bonnes pièces, tout – la situation des personnages, leur passé, leur disposition psychologique, les affrontements et les attirances que l'auteur leur fait vivre – tout doit concourir à rendre les rôles jouables, c'est-à-dire à donner à un acteur l'envie de les interpréter ; et cela non plus n'est pas toujours présent dans mes lectures.

Tout cela pour dire quoi ? Qu'il n'est pas facile, même à partir d'une bonne idée, d'écrire un chef-d'oeuvre ? Certes ! Mais surtout, cela me conforte dans la pensée qu'il n'y a pas de hasard et que beaucoup de nos plus belles soirées théâtrales sont dues à des auteurs qui connaissaient bien la scène avant d'écrire pour l'avoir pratiquée en tant que comédien : Claude RICH, Loleh BELLON, Jean-Claude GRUMBERG pour n'en citer que trois. **Agnès JAOUÏ** et **Jean-Pierre BACRI** sont de cette trempe.

Stephan MELDEGG

AGNES JAOUI ET JEAN-PIERRE BACRI : UN CONSTAT SANS CONCESSIONS

*Ils vivent ensemble et font le même métier, mais jusqu'alors sur des chemins différents. Pour **Cuisine et Dépendances**, ils ont tout partagé : conception, écriture, interprétation. **Agnès JAOUI** et **Jean-Pierre BACRI** nous expliquent comment cette pièce est un "enfant à eux".*

◆ **L'AVANT-SCENE : Comment est née l'idée de *Cuisine et Dépendances* ?**

Jean-Pierre BACRI : Nous avons eu envie de nous défouler, de rire de comportements qui nous énervent, des gens qui perdent tout sens critique, face à un monde de toc, dont ils se font immédiatement les sujets... Cet endormissement du jugement de ceux qui sont toujours ravis de se trouver des dieux temporaires. On leur impose des goûts uniformes, et ils y vont tête baissée... L'Audimat est une tyrannie, la majorité le critère de la vérité... Ce n'est pourtant pas une fatalité : quelques personnes, que l'on admire, font leur "*métier d'homme*" en se moquant de la popularité.

◆ **Vous n'êtes donc pas totalement pessimistes ?**

Agnès JAOUI : Ni pessimistes, ni optimistes. On regarde la vie, certains comportements nous rendent optimistes, et d'autres pessimistes.

◆ **Comment s'est déroulé le processus d'écriture à deux ?**

Agnès JAOUI : Nous travaillons sur cette pièce depuis octobre 1989, il y a eu plusieurs versions. On discutait, il en naissait quelques idées directrices, définissant la scène, puis chacun se mettait à l'écriture. Ensuite, nous reprenions les dialogues mot à mot, et nous les confrontions. On s'est beaucoup censuré mutuellement...

Jean-Pierre BACRI : On est tous les deux très pointilleux sur la justesse, la cohérence des personnages.

◆ ***Cuisine et Dépendances* n'est pas votre première pièce ?**

Jean-Pierre BACRI : J'ai déjà écrit quatre autres pièces dont deux ont été jouées, *Tout simplement* au Plateau Beaubourg, et *Le Grain de sable* * aux Mathurins. J'étais passionné par PINTER, son humour, ses personnages qui se répètent et ne s'entendent pas... Finalement, j'ai senti que je l'avais beaucoup reproduit, alors j'ai arrêté, je me suis dit que je recommencerais à écrire quand je serai plus mûr, plus personnel. La rencontre avec **Agnès**, alors que nous jouions justement *L'Anniversaire* de PINTER au Tristan-Bernard, a rallumé la flamme.

Sylvie THOMAS

* Prix SACD 1982

STEPHAN MELDEGG

Stephan MELDEGG arrive en France en 1962, et travaille successivement avec Jean VILAR, Raymond GEROME, Guy RETORE, François PERIER.

PRINCIPALES INTERPRETATIONS AU THEATRE

- *Le Soir des Diplomates* de Romain BOUTEILLE
 - *Grand'Peur et Misère du III^e Reich* de Bertold BRECHT
- Mise en scène Jean-François PREVAND
- *Largo Desolato* de Vaclav HAVEL

AU CINEMA

- *Bobby Deerfield* de Sydney POLLACK
- *Marche ou Crève* de Dick RICHARDS
- *Il faut tuer BIRGITT HAAS* de Laurent HEYNEMANN
- *L'Ombre Rouge* de Jean-Louis COMOLLI

A LA TELEVISION

- *Le Bal d'Irène* de Jean-Louis COMOLLI
- *Le Temps d'ANAIS* de Jacques ARTHAUD
- *NICK, Chasseur de Têtes* de Jean-Daniel VALCROZ
- *MARC et JEROME* de Roger PIGAUD

PRINCIPALES MISES EN SCENE

- *Au Bois Lactée* de Dylan THOMAS
- Tripot, Lucernaire, Festival du Marais, Festival d'Avignon, Tournée en France et en Belgique

... / ...

- *Audience et Vernissage* de Vaclav HAVEL - Festival d'Avignon, Essaïon, Atelier, Tournée en France, Belgique et Suisse, Diffusion sur TF1
- *L'Habilleur* de Ronald HARWOOD - Théâtre de la Michodière
- *Pétition* de Vaclav HAVEL - Théâtre Français de Vienne, les Mathurins, Tournée en France, Belgique, Suisse et Tunisie, Prix Plaisir du Théâtre en 1981
- *Cinzano* - Théâtre 13

Depuis 1982, **Stephan MELDEGG** dirige le Théâtre La Bruyère. Pour l'ouverture de sa gestion et de la saison 82-83, il reprend *Au Bois Lactée* de Dylan THOMAS.

MISES EN SCENE AU THEATRE LA BRUYERE

- *Il pleut sur le Bitume* d'après James Hadley CHASE
- *Largo Desolato* de Vaclav HAVEL
- *La Valse du Hasard* de Victor HAIM
- *Entre nous soit dit* de Alan AYCKBOURN
(dont il signe l'adaptation avec Attica GUEDJ)
- *Moi FEUERBACH* de Tankred DORST avec Robert HIRSCH
- *Cuisine et Dépendances* de **Agnès JAOUI** et **Jean-Pierre BACRI**

ZABOU

THEATRE

- *Le retour du héros* de BLUN
- *The rocky horror show* de Linda DOBELL
- *Jeune couple* de Pascal ARNOLD et Agnès de SACY
- *Georges Dandin* - Mise en scène Roger PLANCHON
- *Popkins* de Murray SHISGALL, Mise en scène Danièle CHUTEAUX

CINEMA

- *Elle voit des nains partout* - J.C. SUSSFELD
- *Banzai* - C. ZIDI
- *Eden* - R. REA
- *Gwendoline* - J. JAECKIN
- *Un jeu pour dimanche* - J.C. VENTURA
- *Une femme ou deux* - D. VIGNE
- *Billy ze kick* - G. MORDILLAT
- *Suivez mon regard* - J. CURTELIN
- *Etats d'âme* - J. FANSTEN
- *Le complexe du kangourou* - P. JOLIVET
- *Le beauf* - Y. AMOUREUX
- *Dandin* - R. PLANCHON
- *La travestie* - Y. BOISSET
- *Moitié moitié* - P. BOUJENAH
- *La Baule les pins* - D. KURYS
- *Promotion canapé* - D. KAMINKA
- *Pas de samedi sans soleil* - G. MORDILLAT
- *Blanval* - M. MEES
- *Docteur Apfelgluck* - Mathias LEDOUX
- *Camping Sauvage* - G. JUGNOT
- *588, rue Paradis* - H. VERNEUIL
- *Juste avant l'orage* - B. HERBULOT

TELEVISION

- *Vichy dancing* - L. KIEGEL

- *Théâtre pour demain* - P RONCE
- *Le diamant de Salisbury* - C. SPIERO
- *Le lavabo* - P. BOUCHITEY
- *Sueurs froides (La chute)* - P. JOLIVET
- *Mon dernier rêve sera pour vous* - R. MAZOYER
- *Le gorille chez les Mandingues* - D. GRANIER-DEFERRE
- *Crimes et jardins* - Jean-Paul SALOME

JEAN-PIERRE BACRI

THEATRE

- *Les catcheuses* - J.P. BOUVIER
- *Lorenzaccio* - J.P. BOUVIER
- *Ruy Blas* - J.P. BOUVIER
- *Dom Juan* - J.P. BOUVIER
- *Ceux qui font les clowns* - J.P. BOUVIER
- *Le cocu magnifique* - R. HANIN
- *Le grain de sable* - J.P. BOUVIER
- *Argent mon bel amour* - R. HANIN
- *Batailles* - J.M. RIBES
- *L'anniversaire* - J.M. RIBES

EN TANT QU'AUTEUR

- *Tout simplement*
- *Le grain de sable*
- *Le timbre*
- *Le doux visage de l'amour* - **Prix de la Fondation de la Vocation**
- *Quand je serai grand* - Co-auteur **Sam KARMANN**

CINEMA

- *La femme intégrale* - C. GUILLEMAIN
- *Le toubib* - P. GRANIER-DEFERRE
- *Le grand pardon* - A. ARCADY
- *Coup de foudre* - D. KURYS
- *Le grand carnaval* - A. ARCADY
- *Tango* - S. KURC
- *La 7è cible* - C. PINOTEAU
- *Escalier C* - J.C. TACHELLA
- *On ne meurt que deux fois* - J. DERAY
- *Subway* - L. BESSON
- *La galette des rois* - J.M. RIBES
- *Suivez mon regard* - J. CURTELIN
- *Etats d'âme* - J. FANSTEN

- *Mort un dimanche de pluie* - J. SANTONI
- *Un homme amoureux* - D. KURYS
- *L'été en pente douce* - G. KRAWZCYCK
- *Les saisons du plaisir* - J.P. MOCKY
- *Bonjour l'angoisse* - P. TCHERNIA
- *Mes meilleurs copains* - J.M. POIRE
- *La Baule les pins* - D. KURYS
- *La tribu* - Y. BOISSET

TELEVISION

- *Maigret et le tueur* - M. CRAVENNE
- *L'éblouissement* - J.P. CARRERE
- *Thanatos palace hôtel* - J. THOR
- *La vens d'Ille* - R. REA
- *L'aéropostale* - G. GRANGIER
- *Trésor* - P. SABBAGH
- *Histoire de rire* - P. SABBAGH
- *Batailles* - J.M. RIBES
- *Old folks at home* - Série P. HIGHSMITH

SAM KARMANN

THEATRE

- *Crime et châtiment* de DOSTOIEVSKI - Mise en scène R. HOSSEIN
- *Ruy Blas* de Victor HUGO - Mise en scène J.P. BOUVIER
- *Lorenzaccio* de Alfred de MUSSET - Mise en scène J.P. BOUVIER
- *Dom Juan* de MOLIERE - Mise en scène J.P. BOUVIER
- *Ceux qui font les clowns* de M. STEWART - Mise en scène J.P. BOUVIER
- *Tout simplement* de J.P. BACRI - Mise en scène J.P. BOUVIER
- *Le soulier de satin* de P. CLAUDEL - Mise en scène J.L. BARRAULT
- *Le fourbe de Séville* de T. de MOLINA - Mise en scène J. ROSNY
- *Amphitryon* de MOLIERE - Mise en scène J.P. ANDREANI
- *Henri IV* de PIRANDELLO - Mise en scène R. HANIN
- *A view from the bridge* de A. MILLER - Mise en scène American Theater
- *Le cocu magnifique* de F. CROMMELYNCK, Mise en scène R. HANIN
- *Argent mon bel amour* de R. HANIN - Mise en scène R. HANIN
- *Le sexe faible* de E. BOURDET - Mise en scène P. VIELHESCAZE
- *Cinq no modernes* de MISHIMA, Mise en scène M. BEJART
- *Le chariot d'Elseneur* de C. BOUVIER - Mise en scène J.P. BOUVIER
- *Le roi s'amuse* de Victor HUGO - Mise en scène **Sam KARMANN**
- *L'affaire du courrier de Lyon* de A. DECAUX - Mise en scène R. HOSSEIN
- *Good* de C.P. TAYLOR - Mise en scène J.P. BOUVIER

CINEMA

- *Le grand pardon* - A. ARCADY
- *La balance* - B. SWAIM
- *Ca va pas être triste* - P. SISSER
- *Les voleurs de la nuit* - S. FULLER
- *Le grand carnaval* - A. ARCADY
- *Réveillon chez Bob* - D. GRANIER-DEFERRE
- *Train d'enfer* - R. HANIN
- *Under the cherry moon* - PRINCE
- *Suivez mon regard* - J. CURTELIN
- *La rumba* - R. HANIN
- *Chère canaille* - S. KURC
- *L'abbé Pierre* - D. AMAR

TELEVISION

- *La vocation suspendue* - R. RUIZ
- *Le fourbe de Séville* - J. ROSNY
- *Petit déjeuner compris* - M. BERNY
- *L'aéropostale* - G. GRANGIER
- *Henri IV* - R. HANIN
- *Deux amies d'enfance* - N. COMPANEEZ
- *Sins* - D. HICKOX
- *Le sexe faible* - P. VIELHESCAZE
- *La mort vous invite* - S. DUREPAIRE
- *Les cinq dernières minutes* - S. KURC
- *Warburg* - M. MIZRAHI
- *Les cahiers bleus* - S. LEROY

Depuis 1989 **Sam KARMANN** tient le rôle central de BARRADA dans *Navarro*

JEAN-PIERRE DARROUSSIN

Conservatoire d'Art Dramatique de Paris, classe de Marcel BLUWAL

THEATRE

- *Babylone* d'Alain GAUTRE - Mise en scène Pierre PRADINAS
- *La maison d'os* de Roland DUBILLARD - Mise en scène Jacques SEILER
- *Gevrey Chambertin* (écriture collective) - Mise en scène Pierre PRADINAS
- *Les amis de Monsieur Gazon* (écriture collective) - Mise en scène Pierre PRADINAS
- *Place de Breteuil* d'Alain GAUTRE - Mise en scène Pierre PRADINAS
- *La mouette* de TCHEKHOV - Mise en scène Pierre PRADINAS
- *Le secret* d'Henri BERNSTEIN - Mise en scène Andréas VOUTSINAS
- *Entrevue au parloir* de Fernand SELTZ - Mise en scène Jean BOUCHAU

CINEMA

- *Psy* - Philippe de BROCA
- *Celles qu'on a eues* - Pascal THOMAS
- *Est-ce bien raisonnable* - Georges LAUTNER
- *Notre histoire* - Bertrand BLIER
- *Tranches de vies* - François LETERRIER
- *Tendre Belvédère* - Didier HAUDEPIN
- *On ne meurt que deux fois* - Jacques DERAY
- *Mes meilleurs copains* - Jean-Marie POIRE
- *Mado, poste restante* - Sacha ADABACHIAN
- *Cochise* - Robert GUEDEGUAN
- *Le destin d'un italien* - Jean-Claude GALOTTA

TELEVISION

- *Louis et Réjane* - Philippe LAIK
- *Orphée* - Claude SANTELLI
- *Après tout ce qu'on a fait pour toi* - Jacques FANSTEN
- *Le diable* - Jacques FANSTEN
- *L'inspecteur Lavardin* - Christian de CHALLONGE
- *Un privé au soleil* (série) - Jacques FONTANIER
- *La grande dune* - Bernard STORA
- *Le cri du cochon* - Alain GUESNIER
- *Embuscades* - Peter KASSOVITZ

AGNES JAOUI

Conservatoire d'Art Lyrique du 7ème arrondissement, professeur : Magda LIERMAN
Conservatoire d'Art Lyrique d'Enghein, professeur : Guy CHAUVET
Stage de chant avec l'Académie de Vienne, professeur : Junko NAKADA
Ecole de comédiens du Théâtre des Amandiers de Nanterre avec Patrice CHEREAU

THEATRE

- *L'anniversaire* de Harold PINTER – Mise en scène J.M. RIBES
- *Penthesilee* de H. KLEIST – Mise en scène P. ROMANS
- *Platonov* de A. TCHEKHOV – Mise en scène Patrice CHEREAU
- *Chroniques d'une fin d'après-midi* d'après TCHEKHOV – Mise en scène P. ROMANS
- *Ivanov* de TCHEKHOV – Mise en scène P. ROMANS

Cinéma

- *Le faucon* – Paul BOUJENAH
- *Hôtel de France* – Patrice CHEREAU
- *Canti* – Manuel PRADAL

TELEVISION

- *Comme des frères* – Patrick JAMAIN

CUISINE & DEPENDANCES

Une pièce de
Agnès **JAOUI** et Jean-Pierre **BACRI**

Mise en Scène
Stephan **MELDEGG**

CALENDRIER DES REPRESENTATIONS

AVRIL 93

Vendredi	2	20 h 30
Samedi	3	20 h 30
Dimanche	4	15 h 00 – 20 h 30
Lundi	5	20 h 30
Mardi	6	20 h 30
Mercredi	7	20 h 30
Jeudi	8	20 h 30

RELACHE DU VENDREDI 9 AVRIL AU LUNDI 12 AVRIL 1993

Mardi	13	20 h 30
Mercredi	14	20 h 30
Jeudi	15	20 h 30
Vendredi	16	20 h 30
Samedi	17	20 h 30
Dimanche	18	15 h 00